

T64

Satire I, 4  
La satiraMetro:  
esametro

- 1 Eupolis atque Cratinus Aristophanesque poetae  
atque alii, quorum comoedia prisca virorum est,  
siquis erat dignus describi, quod malus ac fur,  
quod moechus foret aut sicarius aut alioqui  
5 famosus, multa cum libertate notabant.  
Hinc omnis pendet Lucilius, hosce secutus,  
mutatis tantum pedibus numerisque, facetus,  
emunctae naris, durus componere versus.  
Nam fuit hoc vitiosus: in hora saepe ducentos,  
10 ut magnum, versus dictabat stans pede in uno;  
cum flueret lutulentus, erat quod tollere velles;  
garrulus atque piger scribendi ferre laborem,  
scribendi recte: nam ut multum, nil moror. Ecce  
Crispinus minimo me provocat: "Accipe, si vis,  
15 accipiam tabulas; detur nobis locus, hora,  
custodes; videamus, uter plus scribere possit".  
Di bene fecerunt, inopis me quodque pusilli  
finxerunt animi, raro et perpauca loquentis;  
at tu conclusas hircinis follibus auras,  
20 usque laborantis, dum ferrum molliat ignis,  
ut mavis, imitare. Beatus Fannius ultro  
delatis capsis et imagine, cum mea nemo  
scripta legat, volgo recitare timentis ob hanc rem,  
quod sunt quos genus hoc minime iuvat, utpote plures  
25 culpari dignos. Quemvis media elige turba:  
aut ob avaritiam aut misera ambitione laborat;  
hic nuptarum insanit amoribus, hic puerorum;  
hunc capit argenti splendor; stupet Albius aere;  
hic mutat merces surgente a sole ad eum, quo  
30 vespertina tepet regio, quin per mala praeceps  
fertur uti pulvis collectus turbine, nequid  
summa deperdat metuens aut ampliet ut rem.  
Omnes hi metuunt versus, odere poetas.  
"Faenum habet in cornu, longe fuge; dummodo risum  
35 excutiat <s>ibi, non [hic] cuiquam parcat amico,  
et quodcumque semel chartis inleverit, omnis  
gestiet a furno redeuntis scire lacuque  
et pueros et anus". Agedum pauca accipe contra.  
Primum ego me illorum, dederim quibus esse poetis,  
40 excerptam numero: neque enim concludere versum  
dixeris esse satis, neque siqui scribat uti nos  
sermoni propiora, putes hunc esse poetam.  
Ingenium cui sit, cui mens divinior atque os

- magna sonaturum, des nominis huius honorem.
- 45 Idcirco quidam comoedia necne poema  
esset quaesivere, quod acer spiritus ac vis  
nec verbis nec rebus inest, nisi quod pede certo  
differt sermoni, sermo merus. “At pater ardens  
saevit, quod meretrice nepos insanus amica  
50 filius uxorem grandi cum dote recuset,  
ebrius et, magnum quod dedecus, ambulet ante  
noctem cum facibus”. Numquid Pomponius istis  
audiret leviora, pater si viveret? Ergo  
non satis est puris versum perscribere verbis,  
55 quem si dissolvas, quivis stomachetur eodem  
quo personatus pacto pater. His, ego quae nunc,  
olim quae scripsit Lucilius, eripias si  
tempora certa modosque, et quod prius ordine verbum est  
posterius facias, praeponens ultima primis,  
60 non, ut si solvas: “Postquam Discordia taetra  
belli ferratos postis portasque refregit”,  
invenias etiam disiecti membra poetae.  
Hactenus haec: alias, iustum sit necne poema.  
Nunc illud tantum quaeram, meritone tibi sit  
65 suspectum genus hoc scribendi. Sulgius acer  
ambulat et Caprius rauci male cumque libellis,  
magnus uterque timor latronibus; at bene siquis  
et vivat puris manibus, contemnat utrumque.  
Ut sis tu similis Caeli Birrique latronum,  
70 non ego sim Capri neque Sulgi: cur metuas me?  
Nulla taberna meos habeat neque pila libellos,  
quis manus insudet volgi Hermogenisque Tigelli,  
nec recito cuiquam nisi amicis idque coactus,  
non ubivis coramve quibuslibet. In medio qui  
75 scripta foro recitent sunt multi quique lavantes:  
suave locus voci resonat conclusus. Inanis  
hoc iuvat, haud illud quaerentis, num sine sensu,  
tempore num faciant alieno. “Laedere gaudes”  
inquit, “et hoc studio pravus facis”. Unde petitum  
80 hoc in me iacis? Est auctor quis denique eorum,  
vixi cum quibus? Absentem qui rodit, amicum  
qui non defendit alio culpante, solutos  
qui captat risus hominum famamque dicacis,  
fingere qui non visa potest, commissa tacere  
85 qui nequit: hic niger est, hunc tu Romane caveto.  
Saepe tribus lectis videas cenare quaternos,  
e quibus unus amet quavis aspergere cunctos  
praeter eum qui praebet aquam; post hunc quoque potus,  
condita cum verax aperit praecordia Liber:  
90 hic tibi comis et urbanus liberque videtur

infesto nigris; ego si risi, quod ineptus  
 pastillos Rufillus olet, Gargonius hircum,  
 lividus et mordax videor tibi? Mentio siquae  
 de Capitolini furtis iniecta Petilli  
 95 te coram fuerit, defendas, ut tuus est mos:  
 “Me Capitolinus convictore usus amicoque  
 a puero est, causaque mea permulta rogatus  
 fecit, et incolumis laetor quod vivit in urbe;  
 100 sed tamen admiror, quo pacto iudicium illud  
 fugerit”: hic nigrae sucus lolliginis, haec est  
 aerugo mera; quod vitium procul afore chartis  
 atque animo prius, ut siquid promittere de me  
 possum aliud vere, promitto. Liberius si  
 105 dixero quid, si forte iocosius, hoc mihi iuris  
 cum venia dabis: insuevit pater optimus hoc me,  
 ut fugerem exemplis vitiorum quaeque notando.  
 Cum me hortaretur, parce frugaliter atque  
 viverem uti contentus eo quod mi ipse parasset:  
 “Nonne vides, Albi ut male vivat filius utque  
 110 Baius inops? Magnum documentum, ne patriam rem  
 perdere quis velit”. A turpi meretricis amore  
 cum deterreret: “Scetani dissimilis sis”.  
 Ne sequerer moechas, concessa cum venere uti  
 possem: “Deprensi non bella est fama Treboni”  
 115 aiebat. “Sapiens, vitatu quidque petitu  
 sit melius, causas reddet tibi; mi satis est si  
 traditum ab antiquis morem servare tuamque,  
 dum custodis eges, vitam famamque tueri  
 incolumem possum; simul ac duraverit aetas  
 120 membra animumque tuum, nabis sine cortice”. Sic me  
 formabat puerum dictis et, sive iubebat,  
 ut facerem quid: “Habes auctorem, quo facias hoc”  
 unum ex iudicibus selectis obiciebat;  
 sive vetabat: “An hoc inhonestum et inutile factu  
 125 necne sit addubites, flagret rumore malo cum  
 hic atque ille?”. Avidos vicinum funus ut aegros  
 exanimat mortisque metu sibi parcere cogit,  
 sic teneros animos aliena opprobria saepe  
 absterrent vitiis. Ex hoc ego sanus ab illis  
 130 perniciem quaecumque ferunt, mediocribus et quis  
 ignoscas vitiis teneor; fortassis et istinc  
 largiter abstulerit longa aetas, liber amicus,  
 consilium proprium: neque enim, cum lectulus aut me  
 porticus exceptit, desum mihi. “Rectius hoc est;  
 135 hoc faciens vivam melius; sic dulcis amicis  
 occurram. Hoc quidam non belle: numquid ego illi  
 imprudens olim faciam simile?”. Haec ego mecum

140 conpressis agito labris; ubi quid datur oti,  
inludo chartis. Hoc est mediocribus illis  
ex vitiis unum; cui si concedere nolis,  
multa poetarum veniat manus, auxilio quae  
sit mihi – nam multo plures sumus –, ac veluti te  
Iudaei cogemus in hanc concedere turbam.